



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 14 повестки дня: Доклад Международного агентства по атомной энергии	153

Председатель: г-н Мохаммед ЗАФРУЛЛА ХАН
(Пакистан)

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Международного агентства по атомной энергии

1. Г-н ЭКЛУНД (Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии) (*говорит по-английски*): Я впервые имею удовольствие представить Генеральной Ассамблее от имени Совета управляющих и Генеральной конференции доклад Международного агентства по атомной энергии¹. Позвольте мне воспользоваться данным случаем прежде всего для того, чтобы напомнить, что 2 декабря 1962 года исполняется двадцатая годовщина с того памятного дня, когда впервые в мире группой ученых, возглавляемой Энрико Ферми, была осуществлена контролируемая ядерная цепная реакция.
2. Я считаю уместным начать свое выступление ссылкой на слова, сказанные представителем Генерального Секретаря д-ром Ральфом Банчем на Генеральной конференции Агентства в сентябре этого года в Вене, — слова о том, что судьба Агентства связана с судьбой Организации Объединенных Наций и с ее успехами в деле установления и сохранения мира. Вы согласитесь со мною, что мир — это не просто отсутствие войны, а такая позиция народов и правительств, из которой вытекают вполне определенные конкретные дела в пользу мира; из них наиболее неотложными и желательными являются всеобщее прекращение ядерных испытаний с последующим разоружением и надежное обеспечение того, что впредь атомная энергия будет применяться исключительно в мирных целях. Таким образом, полное осуществление задач, стоящих перед Агентством, зависит от решения указанных проблем Организацией Объединенных Наций.
3. Прошедший год, так же как и предыдущие, ознаменовался большим прогрессом в области

¹ Годовой доклад Совета управляющих Генеральной конференции, 1 июля 1961 года — 30 июня 1962 года, Вена, июль 1962 года и дополнительный доклад (A/5163 и Add.1).

научно-технических достижений, что является типичной чертой нашего времени. Были приняты новые шаги по изучению космического пространства. Достижения в области ядерных исследований были менее эффективны, но тоже весьма важны. Я твердо убежден, что, хотя научные открытия могут иной раз порождать новые проблемы, они в конце концов помогут нам решить политические проблемы, освободив нас от страха перед неизвестным. Обнадеживающие успехи в области применения ядерной энергии, сделанные в течение минувшего года, указывают на то, что эффективность и полезный срок действия ядерных электростанций могут быть больше, чем это предполагалось раньше. Это обстоятельство может приблизить наступление такого времени, когда атомная электроэнергия сможет конкурировать в экономическом отношении с обычными видами электроэнергии. Однако техника получения обычных видов электроэнергии также движется вперед, и стоимость электроэнергии, полученной обычным путем, снижается. Таким образом, задачу сделать ядерную электроэнергию конкурентоспособной приходится решать в меняющейся обстановке. Это наглядно иллюстрирует взаимозависимость технического прогресса и его успехов в различных направлениях.

4. Теперь я вкратце затрону один из аспектов деятельности Агентства, который представляет особый интерес для Ассамблеи, а именно вопрос о гарантиях, призванных предотвратить возможность использования помощи, предоставляемой Агентством, в военных целях. С чисто технической точки зрения эта проблема становится все более настоятельной. В настоящее время установочная мощность энергетических ядерных реакторов составляет около 3000 мегаватт. Ожидается, что к 1966 году она достигнет порядка 7000 мегаватт, а к 1970 году — 15 000 мегаватт. К 1970 году расщепляющиеся материалы будут производиться в значительных количествах во многих частях мира, а не только в теперешних крупных ядерных державах. Последующие год или два, пока количество установок будет оставаться еще небольшим, а их рост — медленным, окажутся решающим периодом для совершенствования и испытания системы международных гарантий. Я подчеркиваю слово «международных», ибо такая система гарантий была тщательно разработана и может применяться международным органом, в котором представлены все государства-члены, как получатели материалов, так и поставщики, которые принимают участие и в определении политики и в наблюдении за ее проведением в жизнь.

5. Наука часто обеспечивает основу для конструктивного сотрудничества между народами с различными идеологиями, находящимися на различных стадиях развития. Вы знаете, что хорошим примером в этом отношении явились две Международные конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, состоявшиеся под эгидой Организации Объединенных Наций в Женеве в 1955 и в 1958 годах, которые наглядно показали, какую пользу может извлечь научное сообщество из периодического обмена информацией в международном масштабе. Я рад сообщить, что Генеральная конференция единодушно рекомендовала созыв следующей конференции такого рода, и я счастлив отметить, что сегодня Генеральной Ассамблее представлен проект резолюции (A/L.402 и Add.1), имеющий целью обеспечить созыв такой конференции. Научные конференции, созывавшиеся Агентством в течение года, но в более скромном масштабе, также служили форумом для конструктивного научного сотрудничества.

6. Столь же очевиден факт всемирного сотрудничества и в связи с Десятилетием развития, которое должно обеспечить развивающимся странам все возможности крутого экономического подъема в течение последующих восьми лет. Целью каждой развивающейся страны является всесторонний экономический рост, а такой рост в значительной мере зависит от творчества и изобретательности ученых и техников. Основное значение для развивающихся стран имеет их потребность в энергии и в электростанциях. Единогласно принятая на последней сессии Генеральной конференции резолюция как раз и предусматривает более тесное сотрудничество между Агентством и Организацией Объединенных Наций, а также и другими организациями, имеющими отношение к производству всех видов энергии и к экономической стороне этого дела. Развивающаяся страна, приступающая к осуществлению новой программы по расширению производства энергии, должна рассматривать не только перспективы использования атомной энергии, но также и возможности использования обычных видов энергии — угля, нефти и гидроэлектрической энергии. Большие капитальные затраты и потребность в иностранной валюте при строительстве энергетических станций, и особенно при строительстве атомных электростанций, ставят каждую страну перед необходимостью тщательно рассмотреть имеющиеся альтернативы, прежде чем сделать выбор. Вот почему в состав миссий, недавно организованных Агентством с целью оценки возможностей постройки атомных электростанций, были включены также эксперты по обычным видам энергии, с тем чтобы каждая страна получила ясное представление о своих энергетических проблемах и о том, как они могут быть разрешены наиболее экономичным образом.

7. Конкретный пример международного сотрудничества показывают Норвегия, Польша и Югославия, которые планируют предпринять под эгидой Агентства совместное детальное изучение

вопроса о том, как лучше всего располагать ядерное топливо в некоторых типах реакторов. Проекты подобного рода должны быть предприняты также и в развивающихся странах. В этой связи я должен подчеркнуть, что вследствие большой стоимости услуг экспертов и сравнительно ограниченного количества последних даже в таком развитом районе, как Европа, проекты развития ядерной энергии предпринимаются на региональной или на международной основе.

8. Одной из наиболее важных задач, которыми занимается ныне Агентство, является подготовка долгосрочной программы деятельности. Есть надежда на то, что эта программа будет готова к открытию сессии Генеральной конференции в 1963 году. В рамках Десятилетия развития Агентство готово оказать помощь государствам-членам в вопросах энергетики, в исследованиях и усовершенствованиях, а также в подготовке необходимого персонала. Это потребует от Агентства дальнейшего расширения деятельности.

9. Ввиду роста народонаселения — число жителей земного шара, как ожидается, достигнет к концу века 6 миллиардов — основной задачей становится обеспечение населения планеты продовольствием и водой. Памятуя об этом, Агентство приступило к составлению проектов использования изотопов для увеличения количества этих жизненно необходимых предметов потребления. Разведка водных ресурсов, очищение зерна от паразитов и сохранение пищевых продуктов — все эти задачи исключительно важны для всех государств-членов, и особенно для развивающихся стран. Восемь стран Юго-Восточной Азии приступили к осуществлению регионального проекта по увеличению эффективности использования удобрений для риса. Мы надеемся, что рис будет расти лучше и станет дешевле. С помощью Специального фонда в Югославии начала осуществляться программа ядерных исследований применительно к сельскому хозяйству и подготовки соответствующего персонала. Спрос на воду в засушливых зонах может быть удовлетворен путем разработки новых методов опреснения воды.

10. Я приведу только пару конкретных примеров того, что может быть достигнуто с помощью применения изотопов в сельском хозяйстве. В настоящее время Агентство применяет как средство борьбы с мухой дакус — вредителем оливковых деревьев в районе Средиземноморья — технику стерилизации самцов. Если этот метод можно будет также применить для уничтожения мухи цеце в Африке, то польза от этого будет поистине огромной. Для наглядности упомяну, что три южных штата в Соединенных Штатах потратили в течение одного года 6 миллионов долларов на уничтожение определенного вида личинок, поражающих скот; выгода от этого мероприятия оценивается в 100 миллионов долларов.

11. В связи с Десятилетием развития и индустриализацией развивающихся стран Генеральная конференция единодушно одобрила резолюцию,

призывающую Агентство совместными усилиями с Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями добиться более высокой степени эффективности и координации в вопросах энергетики вообще и экономических аспектов энергетики в частности.

12. Переходя теперь к работе самого Агентства, я считаю уместным упомянуть здесь о том, что состав Совета управляющих увеличен на два члена. Эти места зарезервированы для представителей Африки и Среднего Востока. Приятно сообщить, что в течение прошлого года в Совете управляющих и в секретариате имела тенденция делать больший упор на научные и технические вопросы и меньший упор — на административные и политические вопросы, которые неизбежно сопутствовали становлению Агентства. Эта тенденция проявилась также и на последней сессии Генеральной конференции, которая закончила свою работу быстрее, чем это было в прошлые годы. Более того, основные резолюции были одобрены Конференцией единогласно.

13. Если эта обнадеживающая тенденция сохранится и в дальнейшем, то Агентство сможет с большим успехом создавать условия для того, чтобы ядерная наука играла роль катализатора в общем научном прогрессе развивающихся стран. Мы надеемся, что научно-исследовательские реакторы и прочие ядерные установки, строительство которых близится к завершению во многих районах мира, станут отправными пунктами для общего развития науки в развивающихся странах. Благодаря этому Агентство будет иметь возможность играть — в сотрудничестве со специализированными учреждениями, региональными экономическими комиссиями и соответствующими межправительственными организациями — все возрастающую роль в общем научном прогрессе.

14. Принятая Генеральной конференцией резолюция нацеливает также на тесное сотрудничество между Агентством и Организацией Объединенных Наций. В ней имеется ссылка на вопрос, находящийся в повестке дня Генеральной Ассамблеи, а именно на вопрос об экономических и социальных последствиях разоружения. Возможно, нет другой такой области национальной экономики, которая могла бы так много выиграть от перераспределения ресурсов в сторону их использования в мирных целях, чем та, которой занимается Агентство. Отмечая этот момент, Генеральная конференция просила меня всецело сотрудничать с Генеральным Секретарем в выполнении порученной ему вами задачи изучения основных аспектов экономических и социальных последствий разоружения.

15. И, наконец, я кратко упомяну еще об одном аспекте сотрудничества Агентства с Организацией Объединенных Наций, носящем спокойный и эффективный характер, — о сотрудничестве с Научным комитетом Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации. В течение прошлого года мы внесли свой вклад в но-

вый всесторонний доклад Комитета, представили обзор о радиоактивном заражении пищевых продуктов в Австрии, провели в нашей лаборатории анализы образцов и помогли ученым из развивающихся стран освоить методику анализа и отбора образцов. Мы, кроме того, поощряли заключение договоров на исследовательские работы, организовали научные заседания по вопросу о радиоактивном заражении и его последствиях и совместно с Комитетом давали техническую консультацию Всемирной метеорологической организации по вопросам учреждения всемирной системы измерений радиоактивного загрязнения атмосферы в соответствии с резолюцией [1721 (XVI)], принятой Генеральной Ассамблеей в прошлом году. Я думаю, что научно-техническая помощь, оказанная нами Организации Объединенных Наций в данном вопросе, является хорошим примером отношений, существующих между нашими двумя организациями; и эта помощь может быть распространена на другие области.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я уверен, что Ассамблея хотела бы, чтобы я от ее имени выразил Генеральному директору Агентства нашу искреннюю благодарность за только что представленный им доклад.

17. Г-н КЛЮЧНИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Моя делегация выражает глубокую признательность г-ну Эклунду за представление годового доклада Международного агентства по атомной энергии. Это событие имеет особо важное значение, оно, помимо всего прочего, знаменует собой завершение первого периода службы г-на Эклунда, который с самого начала зарекомендовал себя как энергичный и умелый руководитель. Мы с удовлетворением отмечаем тот прогресс, который был достигнут во многих областях деятельности Агентства. Подчас бывает трудно мысленно охватить огромные достижения в деле развития атомной энергии в мирных целях на благо человечества. Вклад Агентства в этот прогресс носит самый непосредственный и значительный характер. Его выдающаяся работа по оказанию помощи развивающимся странам в целях более быстрого овладения ими техническими знаниями и возможностями, необходимыми в условиях новой эры, является одним из его главнейших достижений. Доклад о работе Агентства наглядно свидетельствует о том, что Международное агентство по атомной энергии очень хорошо подготовлено для обеспечения объективного анализа обстановки и общего руководства, а также для оказания действия в решении многих проблем, требующих объединенных усилий заинтересованных стран.

18. Ряд государств — членов Организации Объединенных Наций совместно с Соединенными Штатами являются соавторами проекта резолюции (A/L.402 и Add.1), содержащего рекомендацию созвать осенью 1964 года третью конференцию по использованию атомной энергии в мирных целях. Это предложение, по сути дела, не требует дополнительных пояснений. В преамбуле проекта резолюции кратко характеризуются

факторы, обусловившие необходимость созыва следующей конференции и выбор срока ее созыва. В пунктах постановляющей части проекта говорится о том, что Генеральная Ассамблея по-прежнему питает интерес к этому жизненно важному вопросу, и указывается, что созыв такой конференции был бы в интересах всех тех, кто имеет к нему отношение. Далее, в проекте содержится пункт, предусматривающий, чтобы Генеральный Секретарь при содействии соответствующих органов Организации Объединенных Наций предпринял необходимые предварительные шаги, с тем чтобы сделать предстоящую конференцию значительно более ограниченной по своим масштабам и расходам, чем конференции, состоявшиеся в 1955 году и в 1958 году.

19. Почти пять лет прошло со времени последней Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, состоявшейся в 1958 году. На своей шестой очередной сессии в 1962 году Генеральная конференция Агентства выразила надежду на то, что третья Международная конференция по использованию атомной энергии в мирных целях будет проведена в 1964 году в Женеве. Научный консультативный комитет Организации Объединенных Наций одобрил предложение о созыве такой конференции под эгидой Организации Объединенных Наций в 1964 году.

20. Из подробного анализа итогов второй Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, подготовленного Генеральным Секретарем в 1960 году², явствует, что область применения атомной энергии в мирных целях значительно расширилась, в связи с чем структура конференции стала весьма громоздкой и чрезвычайно сложной; это вызывало озабоченность Научного консультативного комитета Организации Объединенных Наций. Вот уже в течение некоторого времени различные органы Организации Объединенных Наций, связанные с созывом конференций, стремятся вообще ограничить размеры конференций в целях получения более эффективных результатов и отдавая дань необходимости проведения разумной экономии. Мы полагаем, что третья конференция, которую предлагается провести, может быть проведена с разумными ограничениями и что поэтому на ее нужды потребуются также и меньшие ассигнования, чем на предшествующие конференции.

21. В интересах достижения этой цели, которая, став более скромной, не стала от этого менее важной, Соединенные Штаты предлагают на рассмотрение Генерального Секретаря некоторые практические меры по ограничению и сокращению.

22. Мы считаем, что Генеральный Секретарь должен отобрать определенные темы, которые будут детально рассматриваться техническими

комитетами конференции. В качестве иллюстрации того, какого рода конкретные темы мы имеем в виду, я приведу четыре примера: во-первых, опыт работы ядерных электростанций; во-вторых, современное состояние новых типов тепловых ядерных электростанций; в-третьих, современное состояние развития реактивов-размножителей; и, в-четвертых, развитие применения ядерного топлива. Я привожу эти четыре примера не в качестве предложений, а просто как иллюстрацию. Будут, конечно, и другие темы, которые, как мы полагаем, должны получить отражение в нескольких общих научных докладах и рассматриваться на пленарных заседаниях конференции, созываемых специально для этой цели. Думается, Генеральный Секретарь может ограничить количество научных докладов, которые могут быть приняты для рассмотрения на конференции. Возможно, в общей сложности можно было бы ограничиться максимум 500 докладами.

23. Мы предлагаем ограничить общее количество пленарных заседаний и заседаний комитетов приблизительно двадцатью пятью заседаниями. Нам кажется, что общее количество делегатов на конференции должно составлять примерно 2000 человек. Мы полагаем, что проездные и командировочные расходы этих делегатов должны покрываться не за счет конференции. Принятые для рассмотрения научные доклады должны быть представлены на четырех рабочих языках конференции — английском, французском, испанском и русском, — причем связанные с их переводом расходы должны покрываться странами, которые представляют эти доклады. Организация Объединенных Наций будет отвечать за размножение этих докладов в необходимом количестве экземпляров и их распространение и нести связанные с этим расходы. Как государствам-членам известно из прошлого опыта, издание документов конференции влечет за собою большие расходы. Поэтому мы надеемся, что Генеральный Секретарь рассмотрит различные альтернативные возможности издать документы конференции наиболее экономным способом.

24. Эти предложения, выдвигаемые на рассмотрение Генерального Секретаря, имеют целью придать конференции характер серьезного, плодотворного и экономичного мероприятия. Они не направлены ни на уменьшение масштабов этого мероприятия, ни на подрыв нашей твердой уверенности в его важном значении. Существующие в настоящее время способы распространения научно-технических знаний гораздо более эффективны, чем во время прошлой конференции. По нашему мнению, в данное время можно осуществить ряд ограничений практического порядка без какого-либо ущерба для плодотворности конференции как средства содействия расширяющемуся сотрудничеству и обмену информацией о применении атомной энергии в мирных целях.

25. Будучи далеки от мысли предрешать характер рекомендаций, которые Генеральный Секре-

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения, пункт 25 повестки дня, документ A/4391 и Add.1.

тарь представит восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, мы рекомендуем вашему вниманию проект резолюции (A/L.402 и Add.1), внесенный двенадцатью странами.

26. Выступая в качестве представителя Соединенных Штатов, я хотел бы выразить нашу самую искреннюю поддержку поправке, представленной делегацией Австралии (A/L.404), которая предусматривает приглашение государств — членов Организации Объединенных Наций принять участие в третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях.

27. Человек ведет постоянную борьбу за то, чтобы поднять свой уровень жизни и увеличить ощущение своего благополучия. А для достижения этого он все больше и больше обращается к науке и технике. Он с нетерпением ожидает, что они дадут ему продукты и знания, которые помогут ему достигнуть более спокойной и приятной жизни. Он надеется на то, что благодаря науке и технике он получит больше хорошей пищи и лучшие жилищные условия; станет лучше одеваться; улучшит свое здоровье и сможет рассчитывать на более продолжительную жизнь, а также получит больше свободного времени, которое сможет посвятить удовлетворению своих культурных запросов, развлечениям и отдыху, помогающим скрасить человеческое существование.

28. Основная цель Международного агентства по атомной энергии состоит в том, чтобы «добиваться ускорения и расширения вклада атомной энергии в дело содействия здоровью и процветанию во всем мире». Стремясь к достижению этой цели, Агентство разработало международные планы как в области проведения исследований, так и в области оказания технической помощи в таких весьма различных сферах, как изучение роли ядерных реакторов в снабжении энергией для мирных целей и производство изотопов, используемых при проведении медицинских и сельскохозяйственных исследований.

29. Позвольте мне вкратце рассмотреть эти две довольно широкие области применения атомной энергии. Что касается области энергетических реакторов, то совершенно ясно, что в настоящее время тип реакторов, работающих на делении ядер, представляет основной интерес и сулит нам лучшие перспективы в деле удовлетворения растущих нужд. Там, где могут применяться установки большой мощности, и там, где стоимость химического или минерального топлива выше среднего уровня, системы ядерных энергетических реакторов становятся все более заманчивой с экономической точки зрения альтернативой. Более ограниченные по размерам источники энергии часто бывают необходимы в отдаленных районах, например, в небольших населенных пунктах, удаленных от главных транспортных магистралей. В таких районах стоимость перевозок топлива обычно очень высока. По мере достижения новых успехов в технике небольшие энерге-

тические реакторы вполне смогут разрешить проблему энергоснабжения этих районов.

30. Ядерная энергия будет играть важную роль в жизни будущих поколений. Вот почему должны быть приняты все возможные меры для расширения исследований, имеющих целью проектирование и строительство надежных и экономичных ядерных энергетических реакторов, особенно реакторов-размножителей. Из всего этого следует совершенно очевидный вывод: следует создать подготовительные курсы и использовать другие возможности, для того чтобы обеспечить соответствующий приток квалифицированных операторов и необходимого обслуживающего персонала.

31. Получение и использование изотопов стало одной из главных областей применения ядерной энергии в мирных целях. Изотопы, как это известно Генеральной Ассамблее, являются элементами, которые «загружаются» в реактор и находятся там, пока не станут радиоактивными, то есть пока не начнут испускать лучевую энергию. Эта излучаемая энергия может быть использована многочисленными способами. Она может вызывать изменения в живых организмах и таким образом дает в наши руки средства для лечения рака, для проведения мутаций у растений и животных с целью создания новых сельскохозяйственных сортов и пород. Изотопы также применяются в виде «меченых» атомов с целью определения характера различных процессов и физических состояний. Они применяются в контрольных устройствах для обнаружения трещин и внутренних дефектов в материалах; они могут служить указателем изменений свойств материалов, проходящих по нефтепроводам; они применяются в форме «меченых» атомов с целью исследования процессов поглощения растениями химических удобрений и процессов усвояемости организмом некоторых химических препаратов, а также в качестве средства диагностики и лечения некоторых болезней.

32. Обе Женевские конференции, состоявшиеся в 1955 году и в 1958 году, были посвящены главным образом обзору разносторонней деятельности в многообразных областях применения атомной энергии в мирных целях, а также организации и ускорению обмена научно-технической информацией между учеными и инженерами из различных стран, принявших участие в работе этих конференций.

33. Первая из этих конференций дала, в частности, возможность различным странам мира узнать о достижениях в области техники, полученных более или менее самостоятельно отдельными странами в период, предшествовавший 1955 году. Тогда выявились и удивительное сходство, и значительное различие в подходах и в решении многообразных проблем, связанных с применением атомной энергии в мирных целях. Положительный результат работы конференции выразился в том, что она в значительной мере стимулировала

ла ведущие ныне исследования и, главное, способствовала выдвиганию новых идей во многих областях.

34. На шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (1013-е заседание) президент Кеннеди, выступая с этой трибуны, призвал к проведению Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея единогласно одобрила резолюцию 1710 (XVI), торжественно подтвердив тем самым необходимость упрочивать, укреплять, координировать и расширять сотрудничество между государствами-членами, с тем чтобы ускорить темпы наступления на препятствия, стоящие на пути к экономическому и социальному прогрессу прежде всего в развивающихся и возникающих странах мира. Начиная с того момента были разработаны или расширены многие планы и программы. Может быть, еще преждевременно давать откровенную оценку подлинных возможностей, открываемых этим Десятилетием развития. Однако совсем не преждевременным будет чистосердечное признание того, что если только не произойдет чуда в виде мощного притока новых мыслей и вдохновляющих идей, то во многих районах мира сохранится огромный разрыв между надеждой и ее осуществлением. Общее движение носит и будет носить впредь поступательный характер, но его темпы должны быть ускорены.

35. Именно с такими возвышенными и вдохновляющими идеями, какие высказал нобелевский лауреат и председатель комиссии по атомной энергии Соединенных Штатов д-р Гленн Т. Сиборг, должны мы связывать свои надежды на скачок вперед, столь необходимый при наступлении, которое мы призваны вести против бедности, невежества и болезней. В преддверии, как о том напомнил руководитель Агентства, двадцатой годовщины с момента осуществления первой контролируемой самоподдерживающейся цепной реакции, имевшей место 2 декабря 1942 года в Чикаго — кстати, это мой родной город, — д-р Сиборг снова обратил внимание на предстоящие грандиозные открытия в области мирного использования атомной энергии, которые явятся результатом быстрого развития техники.

36. Для неспециалиста рассказ д-ра Сиборга о потенциальных возможностях использования атома в мирных целях просто фантастичен. Д-р Сиборг говорил о превращении полярных районов в края, вполне пригодные для жизни; о новых долговечных ядерных батареях для приведения в движение средств транспорта; о ядерной энергии, способной конкурировать в экономическом отношении с электричеством, полученным из обычных источников; об огромном выигрыше, который сулит сельскому хозяйству применение изотопов; и о продлении человеческой жизни благодаря широкому применению изотопов в медицине для диагностики, лечения и исследования механизма болезней. Он также предсказывал и более эффективные свершения, как, например, углубление Гибралтарского пролива или создание проходов в горах Сьерра-Невада.

37. Если бы прошлое не являлось всего лишь прологом, то можно было бы поставить под сомнение предсказания этого всемирно известного ученого. Однако на самом деле в его словах можно почерпнуть уверенность в том, что это общее описание будущих достижений может оказаться даже слишком консервативным. Вот что говорит сам д-р Сиборг:

«Мы живем в эпоху, когда наука движется вперед с такой скоростью, что, как мне кажется, никто не может точно предсказать, что может произойти за двадцать лет».

38. В эпоху таких гигантских возможностей мы должны совместно работать над претворением в жизнь этих возможностей на благо человечества. Третья конференция по использованию атомной энергии в мирных целях является желательным средством осуществления этой задачи. Во время проведения этого с такой надеждой провозглашенного Десятилетия нам потребуются все лучшие научно-технические достижения для разрешения даже тех скромных задач, которые были в связи с ним поставлены. Счастливая двойственность нынешнего положения состоит в том, что в эпоху, когда неимущее, голодающее и пораженное болезнями население стремится к лучшей жизни, наука находится на таком этапе развития, который позволяет нам укреплять надежды и расширять наши общие усилия в поисках более счастливых и более стабильных условий в мире для всех народов.

39. Г-н ЧЕРНЫШЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Международное агентство по атомной энергии проделало за истекший год, по мнению нашей делегации, полезную работу в области подготовки национальных кадров для менее развитых стран. Ряду стран была оказана техническая помощь в виде предоставления экспертов и оборудования для атомных лабораторий и научных центров. Однако, по мнению советской делегации, Агентство до сих пор не решает основных задач, изложенных в его уставе. Оно не стало, как этого следовало ожидать, центром международного сотрудничества по мирному использованию достижений в области атомной физики и технологии в интересах экономического развития менее развитых стран. Агентство не всегда реагирует должным образом на запросы о помощи, в которой нуждаются многие страны.

40. Спрашивается, в чем же состоят действительные причины того, что Агентство все еще не справляется со своими задачами?

41. Причины эти состоят, по мнению нашей делегации, в том, что некоторые западные державы пытаются подчинить деятельность МАГАТЭ своим узким интересам, игнорируя при этом интересы большинства членов Агентства, и прежде всего интересы менее развитых стран. Западные державы по-прежнему пытаются использовать Агентство в целях установления своего контроля над развитием атомной энергии в странах, которые обращаются в Агентство за помощью.

42. Именно в этом кроется подлинная причина того, что до сих пор Агентство не получило ни одной заявки на поставку сколько-нибудь значительного количества урана, которым располагает Агентство.

43. Серьезной преградой на пути международного сотрудничества в деле мирного использования атомной энергии является все продолжающаяся гонка атомных вооружений. До тех пор, пока не будет решен вопрос о всеобщем и полном разоружении, основные научные силы и материальные средства будут заняты в военной, а не в мирной сфере использования атомной энергии. Поэтому трудно переоценить то огромное значение, которое имело бы для работы Агентства решение проблемы о всеобщем и полном разоружении.

44. Придавая большое значение вопросу об экономических и социальных последствиях разоружения, советская делегация внесла на рассмотрение данной сессии Генеральной Ассамблеи вопрос «Экономическая программа разоружения», а также проект декларации о переключении на мирные нужды средств и ресурсов, высвобождаемых в результате разоружения (A/5233). Принятие советских предложений послужило бы делу быстрого экономического и социального развития менее развитых стран и создало бы реальную базу для широкого международного сотрудничества в научно-технической области в рамках Организации Объединенных Наций.

45. Советская делегация приветствует резолюцию³, принятую единогласно на шестой сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, проходившей в Вене, по вопросу об экономических и социальных последствиях разоружения и выражает надежду, что Агентство внесет свой вклад в разработку экономической программы разоружения.

46. Советский Союз, как известно, делится своим опытом в области мирного использования атомной энергии с другими странами. С помощью Советского Союза в разных странах было построено и введено в действие 25 атомных установок, включая 10 реакторов, 7 ускорителей частиц и 8 физических и радиотехнических лабораторий. С 1955 по 1962 годы в Советском Союзе было подготовлено 1500 специалистов для работы в указанных выше центрах. Вся эта помощь оказывается Советским Союзом без каких-либо условий политического или военного характера.

47. Советский Союз также готов сотрудничать и в рамках Международного агентства по атомной энергии. Советское правительство объявило о предоставлении в распоряжение Агентства урана. Мы выделили в распоряжение Агентства большое количество квалифицированных экспертов. В учебных заведениях и атомных лабораториях Советского Союза обучаются стипендиаты

Агентства из многих стран. На последней сессии Генеральной конференции МАГАТЭ советская делегация совместно с делегациями других социалистических стран предложила конкретную программу деятельности Агентства на ближайшие два-три года. Эти предложения предусматривают создание в менее развитых странах шести медицинских центров с использованием радиоизотопов для диагностики и лечения различных болезней и шести физических лабораторий. Кроме того, советская программа предусматривает предоставление менее развитым странам 300 стипендий для подготовки специалистов в высших учебных заведениях и атомных центрах.

48. Советская делегация считает, что Международное агентство по атомной энергии может и должно стать центром международного сотрудничества в деле мирного использования атомной энергии. Предложения Советского Союза, внесенные на сессии Генеральной конференции в Вене в сентябре 1962 года, убедительно говорят о стремлении Советского Союза направить работу Агентства по пути скорейшего выполнения задач, поставленных перед ним уставом, по пути сотрудничества в деле использования последних достижений атомной физики в интересах укрепления мира и повышения благосостояния народов всех стран.

49. Международное агентство по атомной энергии призвано проводить свою деятельность в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций, направленными на укрепление мира и поощрение международного сотрудничества. Советский Союз приложит все усилия к тому, чтобы Агентство в своей работе руководствовалось именно этими принципами. Только на основе этих принципов возможно широкое международное сотрудничество в области атомной энергии, в котором заинтересованы народы всех стран мира.

50. Советская делегация поддерживает проект резолюции (A/L.401) о принятии к сведению доклада Международного агентства по атомной энергии (A/5163 и Add.1) за истекший год.

51. Как членам Ассамблеи известно, на последней сессии Генеральной конференции МАГАТЭ по инициативе советской и американской делегаций была принята резолюция⁴ с рекомендацией о проведении в 1964 году третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях. Советский Союз поддерживает созыв такой конференции под эгидой Организации Объединенных Наций и считает, что в работе конференции должны принять участие все страны, которые этого пожелают. Конференция может внести важный вклад в дальнейшее развитие атомной энергии в мирных целях. Поэтому советская делегация совместно с делегациями ряда стран вносит на рассмотрение данной сессии Генеральной Ассамблеи проект

³ См. Резолюции, принятые на шестой сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, документ GS (VI)/RES/130.

⁴ Там же, резолюция GC(VI)/RES/129.

резолюции (A/L.402) о созыве третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях в 1964 году и выражает надежду, что этот проект будет единогласно принят Ассамблеей.

52. Что касается поправок к указанной резолюции, то советская делегация будет голосовать за чехословацкую поправку (A/L.405) и против поправки Австралии (A/L.404).

53. Г-н ЧЕРНЕЦ (Австрия) (*говорит по-английски*): Австрийская делегация имеет удовольствие горячо приветствовать уважаемого Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Сигварда Эклунда, который впервые после своего вступления в должность 1 декабря 1961 года присутствует на заседании Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Моя делегация также хочет поблагодарить его за интересный доклад о работе Агентства за прошлый год, который он только что нам представил.

54. В докладе освещается деятельность Агентства в течение пятого года его существования и характеризуются конкретные мероприятия, предпринимавшиеся Агентством в различных областях. Моя делегация придерживается мнения, что нынешний план работы Агентства является вполне реалистическим, так как за годы существования Агентства он был приспособлен к реальным условиям современного применения атомной энергии в мирных целях. Он ясно показывает, что Международное агентство по атомной энергии нашло свое настоящее место и настоящее дело в области развития атомной энергии в мирных целях.

55. К своей пятой годовщине Агентство смогло представить общественности превосходный отчет о своей деятельности, особенно в области оказания технической помощи и обучения кадров. В течение первых пяти лет своего существования Агентство в соответствии со своей программой предоставления стипендий отобрало не менее 1800 кандидатов для учебы; около 1500 человек проходило подготовку на курсах при двух передовых лабораториях.

56. Здесь с большим удовлетворением отмечалось, что в прошлом году начала работать собственная функциональная лаборатория Агентства, расположенная в Зайберсдорфе, в окрестностях Вены, и что государства-члены начинают пользоваться ее услугами.

57. Поскольку Австрия располагает находящимся поблизости от этой лаборатории Агентства реакторным центром, где имеется реактор «Астра» мощностью в 5 мегаватт, она в ответ на просьбу Генерального директора рассматривает вопрос о возможности предоставления установок этого центра во временное пользование Международному агентству по атомной энергии для выполнения его долгосрочной программы подготовки

кадров. Выполнение этой программы может быть начато уже в течение наступающего года.

58. Австрия охотно согласилась развивать сотрудничество с Агентством в данной области и готова принять в 1963 году определенное количество стипендиатов для прохождения годичной подготовки в Австрийском атомном исследовательском центре в Зайберсдорфе.

59. Проведение исследований по выяснению возможностей строительства с помощью Агентства ядерных электростанций является дальнейшим значительным шагом вперед в деятельности Агентства. Хотя, как говорится в докладе, проекты такого строительства пока что находятся в начальной стадии, уже сам этот факт показывает, какую важную роль сможет играть Агентство в недалеком будущем в деле содействия развитию атомной энергии.

60. Поэтому делегация Австрии на шестой сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии уделила особое внимание именно этой программе деятельности Агентства и соответственно предложила рассмотреть вопрос о создании объединенного энергетического отдела. Такому органу, который, по мнению австрийской делегации, должен быть придан Агентству, была бы поручена важная задача обеспечения более тесного сотрудничества и координации деятельности Агентства, Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Всемирной энергетической конференции. Более того, посредством консультирования развивающихся стран по энергетическим вопросам этот отдел смог бы предотвратить экономически невыгодное вложение средств с их стороны. Моя делегация весьма высоко оценивает обстоятельство, что Генеральная конференция приняла две важные резолюции в этой области.

61. Будучи организацией, занимающейся техническими проблемами, Агентство в течение предыдущих лет приобрело значительный опыт в вопросах применения ядерной энергии, и, как нам кажется, эту организацию можно считать наиболее подходящим органом для координирования научных усилий, проводимых рядом международных органов, особенно в области применения ядерной энергии.

62. В этой связи нельзя не сказать о том, что быстрое развитие многообразных способов применения ядерной энергии, судя по всему, оправдывает созыв третьей Конференции Организации Объединенных Наций по использованию атомной энергии в мирных целях.

63. Тщательно изучив доклад Агентства, моя делегация составила на его основе мнение, что эта организация выполняет работу, которая, быть может, носит и менее эффективный характер, чем первоначально предполагалось, но тем не менее является весьма важной. Экономически выгодное использование атомной энергии, выдерживающее конкуренцию с обычными видами энергетичес-

ких ресурсов, оказалось делом не такого близкого будущего, как этого многие ожидали. Однако не подлежит сомнению, что в будущем атомная энергия станет играть важную роль в экономике. В настоящее время перед Международным агентством по атомной энергии стоит задача проложить путь для такого развития событий на благо всего человечества.

64. Теперь разрешите мне задать такой вопрос: не являемся ли все мы такими законченными скептиками, что в своем критическом ко всему отношении мы не замечаем по-настоящему положительных элементов в бурном и подчас весьма опасном развитии нашей международной жизни? Нет ли у нас склонности игнорировать или же недооценивать даже наши собственные достижения, потому что мы почти боимся обнаружить нечто такое, что, вне всякого сомнения, является действительно положительным фактором? Правительство моей страны испытывает большое удовлетворение в связи с исключительно ценной работой Международного агентства по атомной энергии.

65. Позвольте мне указать на то, каким огромным благом для всего мира является тот факт, что ученые-атомщики всех стран сотрудничают в области использования атомной энергии в мирных целях. Чем теснее будет это сотрудничество, чем шире будет обмен научными данными и опытом, чем более близкий научный контакт будет устанавливаться между учеными и чем больше ядерная наука и техника будут становиться общим достоянием всего мира, тем ближе мы сможем подойти к разрешению трудных проблем всеобщего и эффективно контролируемого ядерного разоружения. Поэтому я беру на себя смелость сказать, что своей научной работой Международное агентство по атомной энергии также способствует созданию предвзятых технических условий для установления подлинного мира во всем мире, а также улучшению международной атмосферы, внесению в нее элемента миролюбия.

66. Моя страна весьма рада тому, что ей выпала честь стать страной местопребывания центральных учреждений Международного агентства по атомной энергии. Будучи малой и нейтральной страной, Австрия весьма рада, что она может таким образом способствовать служению делу первостепенной важности — делу мира, который может быть обеспечен только путем международного сотрудничества и повсеместного соблюдения прав человека. Международное агентство по атомной энергии, несомненно, заслуживает широкой поддержки со стороны Генеральной Ассамблеи и всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

67. Г-н ОКАДЗАКИ (Япония) (*говорит по-английски*): Японская делегация считает своим долгом самым сердечным образом присоединиться к предыдущим ораторам, высоко оценившим деятельность Международного агентства по атомной энергии. Прогресс в работе Агентства, достигну-

тый в течение минувшего года и получивший ясное отображение в его шестом годовом докладе и в дополнительном докладе, может быть охарактеризован как поистине выдающийся. Отраднее, что Генеральная Ассамблея имеет возможность обсудить в качестве пункта своей повестки дня доклад Международного агентства по атомной энергии, который является таким замечательным примером мирного международного сотрудничества в безгранично важной области человеческой деятельности.

68. Изучение доклада Агентства и дополнительного доклада ясно показывает, какой широкий размах приобрели эти мирные совместные усилия на международном уровне. Семьдесят восемь государств являются ныне членами Агентства, которое служит для них центром, где они могут в обстановке дружеского согласия совместно работать над выполнением важных обязанностей, возложенных на Агентство. Необходимо также отметить сотрудничество с различными специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и с другими международными организациями в выполнении программ, представляющих взаимный интерес. И, разумеется, благодаря своим печатным изданиям, симпозиумам и семинарам, благодаря своей программе технической помощи и благодаря своим стипендиям и договорным соглашениям с университетами, научными институтами и лабораториями Агентство опять-таки весьма существенным образом содействует этой исключительно важной стороне международной деятельности.

69. При рассмотрении вопросов, касающихся атомной энергии, мы должны помнить о том, что эта внушающая ужас сила сулит огромные возможности для улучшения человеческого благосостояния. Мы не должны сосредоточивать все внимание только на разрушительных свойствах этой силы, могущей уничтожить человечество.

70. Международное агентство по атомной энергии в различных программах своей работы воплощает собой полезный аспект применения атомной энергии. Для того чтобы получить представление о том, какое большое значение имеет этот аспект, достаточно ознакомиться с программами работы Агентства в таких областях, как ядерная энергия, реакторы, топливо и материалы, применение радиоактивных изотопов и радиации в медицине, сельском хозяйстве, промышленности и гидрологии и в таком жизненно важном деле, как защита от радиации.

71. В свете этих соображений делегация Японии с большим интересом приняла к сведению упоминание в дополнительном докладе Агентства (A/5163/Add.1, пункт 20) о возможности созыва в 1964 году третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях. Мы приветствуем эту весьма ценную инициативу Агентства, полностью свободную от каких бы то ни было наслоений политической идеологии. Японская делегация считает, что две конференции по этому важному вопросу, которые

были проведены в Женеве в 1955 и в 1958 годах, несомненно, сослужили хорошую службу. Поэтому мы полагаем, что будет столь же полезно и весьма своевременно приступить теперь же к подготовительным мероприятиям по созыву третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях в 1964 году. Следует отметить, что в 1964 году исполнится шесть лет со времени последней конференции по этому вопросу.

72. По указанным причинам делегация Японии имеет честь быть соавтором — совместно с рядом других делегаций — проекта резолюции, находящегося на нашем рассмотрении (A/L.402 и Add.1). Мы придаем большое значение этому проекту резолюции как средству претворения в жизнь инициативы, проявленной Агентством, и, следовательно, активного содействия быстрому и эффективному применению атомной энергии в мирных целях.

73. Для того чтобы достичь крупного успеха на предлагаемой конференции, потребуется потратить значительное время на основательную подготовку, необходимую для проведения такого ответственного мероприятия. Для этого необходимы совместные усилия Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, Генерального директора Агентства, а также государств-членов, различных специализированных учреждений и других заинтересованных международных организаций. Мы считаем, что основным моментом предлагаемой конференции вполне может стать предоставление широких возможностей для обмена знаниями и информацией между всеми странами, находящимися на различных ступенях развития в области атомной энергии.

74. В частности, мы полагаем, что эта конференция должна мыслиться как центр по согласованию, где многие страны, пока еще заметно отстающие в деле применения атомной энергии в мирных целях, смогут почерпнуть знания и опыт, которые помогут им в их дальнейшем развитии в этой области. В этой связи представляется уместным обратить внимание на то обстоятельство, что Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам применения науки и техники в интересах менее развитых районов должна состояться в Женеве в феврале 1963 года. Можно ожидать, что опыт этой конференции окажется полезным для предлагаемой Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, которая состоится в 1964 году.

75. По всем этим причинам японская делегация обращается к собравшимся здесь представителям с призывом единодушно поддержать представленный на наше рассмотрение проект резолюции (A/L.402 и Add.1).

76. Г-н ГАЕК (Чехословакия) (*говорит по-английски*): Обсуждая работу Международного агентства по атомной энергии, как она обрисована в находящемся перед нами докладе за 1962

год (A/5163 и Add.1), делегация Чехословакии с удовлетворением отмечает, что в своей деятельности в течение прошлого года Агентство достигло некоторых положительных результатов. Прежде всего мы считаем полезной работу Агентства в области обучения и подготовки молодых научно-технических работников, особенно из развивающихся стран. Таким же положительным явлением была и помощь, которая оказывалась Агентством государствам-членам в области обмена научной информацией путем публикации различного рода научных материалов, а также путем проведения ряда международных научных конференций и встреч, в большинстве своем хорошо организованных и проведенных на высоком научном уровне.

77. Однако эти результаты не могут полностью удовлетворить нас. Значительное расширение сотрудничества на основе равноправия, взаимопонимания и взаимной выгоды, которое до сего времени не получало достаточного развития, несомненно, способствовало бы дальнейшему улучшению успешной работы Агентства. Чехословацкая делегация находит необходимым снова указать, что она считает оказание технической помощи развивающимся странам в области использования атомной энергии главной задачей Агентства, которой должна быть подчинена всякая другая его деятельность.

78. Однако, как нам кажется, несмотря на то, что Агентство существует в течение вот уже шести лет, главное направление его работы до сих пор полностью еще не определено. Мы не можем согласиться с такими действиями, когда ресурсы, которые можно было бы использовать в целях оказания технической помощи, в особенности развивающимся странам, используются для других целей, менее перспективных по сравнению с прямой технической помощью, которую мы имеем в виду и на которой мы настаиваем.

79. Я хотел бы обратить особое внимание на то обстоятельство, что Агентство пытается расширить свой собственный научно-исследовательский потенциал, создавая дорогостоящие лаборатории. Опыт и здравые соображения подсказывают чехословацкой делегации, что такая деятельность в конце концов не входит в задачи самого Агентства, ибо, несмотря на большие суммы, отпускаемые на эти цели, Агентство не сможет иметь достаточных ресурсов для того, чтобы организовать свои собственные полноценные исследования. Общие интересы требуют, чтобы Агентство не расточало свои ресурсы в этом направлении, а уделило бы больше внимания концентрированному и координируемому использованию и развитию сотрудничества с национальными исследовательскими центрами, которые во многих случаях намного лучше оборудованы во всех отношениях.

80. Подобную же критическую позицию мы занимаем и по отношению к системе так называемых гарантий. Мы и в прошлом неоднократно выражали свое критическое отношение к ней. Прак-

тические мероприятия по применению гарантий, которые, несмотря на наши возражения, были в ряде случаев осуществлены — о некоторых из них упоминается в докладе, — полностью подтверждают правильность наших оговорок. Принимая во внимание эти две стороны деятельности Агентства, мы не можем согласиться с содержащимся в годовом докладе заявлением о том, что деятельность в области оказания технической помощи сократилась вследствие недостаточных размеров добровольных взносов со стороны государств-членов. Для того чтобы обеспечить дальнейшее улучшение работы Агентства, мы считаем полезным обратить его внимание на недостатки, о которых шла речь. Мы надеемся, что Агентство успешно их преодолеет.

81. Чехословацкая Социалистическая Республика последовательно расширяет свою программу мирного использования атомной энергии в ряде областей науки и техники, и мы — как в прошлом, так и теперь — заинтересованы в работе Агентства. Мы готовы сотрудничать со всеми странами в области использования ядерной энергии в мирных целях, в частности предоставлять эффективную помощь развивающимся странам в пределах наших сил и возможностей. Правительство Чехословакии решило увеличить количество стипендий, выделяемых им для студентов из развивающихся стран; оно также готово помочь Агентству в проведении в 1963 году научно-симпозиума на территории Чехословацкой Социалистической Республики и поддерживать все прочие полезные мероприятия Агентства. Наше положительное отношение к деятельности Агентства является результатом нашего убеждения в том, что она полезна для расширения использования атомной энергии в мирных целях, и поэтому все наши предложения нацелены на улучшение этой деятельности.

82. Необходимой предпосылкой успешной работы Агентства в будущем должна стать выработка долгосрочной программы, имеющей целью решение основных проблем в области использования атомной энергии в мирных целях; программы, которая учитывала бы нужды всех государств-членов, и в особенности нужды развивающихся стран.

83. В свете этого мы неизбежно приходим к заключению, что Агентство по необходимости должно быть заинтересовано в том, чтобы оградить свою работу от всяких помех и препятствий, создаваемых гонкой вооружений, которая, к сожалению, отвлекает огромные материальные ресурсы и ценные научные кадры на разрушительные цели, ставя вместе с тем под угрозу будущее всего человечества и светлые перспективы, открывающиеся на пути исследования и применения атомной энергии в мирных целях. Поэтому Агентство должно найти свой собственный способ содействия достижению всеобщего и полного разоружения и сотрудничества в деле разработки экономической программы разоружения, которая обсуждается на текущей сессии Ассамблеи по инициативе советской делегации.

84. В свете этих соображений делегация Чехословакии поддерживает проект резолюции (A/L.401), представленный Канадой, Пакистаном и Польшей и содержащий предложение о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла доклад к сведению.

85. Я хотел бы сказать несколько слов о проекте резолюции, внесенном двенадцатью государствами (A/L.402 и Add.1). Международное сотрудничество в области использования атомной энергии в мирных целях, разумеется, имеет большое значение и выгодно не только развивающимся странам, но также и тем странам, которые располагают своим собственным научно-исследовательским потенциалом и большим опытом в этой области. Это лучше всего было подтверждено ходом и результатами двух Международных конференций по использованию атомной энергии в мирных целях, состоявшихся в Женеве в 1955 и в 1958 годах. Это также в достаточной мере подчеркивалось всеми ораторами, принявшими участие в нашей нынешней дискуссии. Поэтому делегация Чехословакии приветствует позитивное предложение Международного агентства по атомной энергии о созыве третьей конференции такого рода, который также рекомендуется в проекте резолюции двенадцати государств.

86. Однако мы полагаем, что мысль о широком международном сотрудничестве должна найти непосредственное отражение в тексте проекта резолюции, с тем чтобы из него следовало, что все государства, независимо от их членства в Организации Объединенных Наций, Международном агентстве по атомной энергии или в каких-либо других специализированных учреждениях, должны быть приглашены принять участие в предполагаемой конференции по использованию атомной энергии в мирных целях.

87. Мы знаем, что имеются страны, которые, не являясь членами Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, имеют богатый опыт в деле мирного использования атомной энергии и которые могли бы с успехом поделиться своими знаниями на соответствующей конференции. Мы также полагаем, что никакие политические мотивы, по которым до сих пор преграждался путь к участию этих стран в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, не должны помешать конференции извлечь пользу от участия в ее работе всех государств независимо от того, являются они членами Организации Объединенных Наций или нет. В связи с этим чехословацкая делегация вносит поправку (A/L.405) к проекту резолюции, внесенному двенадцатью государствами. Эта поправка должна быть включена в проект резолюции в качестве пункта 4 его постановляющей части. Она гласит:

«Приглашает все государства, которые того пожелают, принять участие в конференции и включить в число членов своих делегаций экспертов, компетентных в области атомной энергии».

Огромное значение развития и использования атомной энергии в мирных целях на благо человечества и его будущего было в достаточной мере подчеркнуто всеми выступавшими до меня ораторами. Поэтому было бы только логичным, чтобы ни одно государство, желающее сотрудничать, не было отстранено от участия в таком важном мероприятии, как планируемая конференция по использованию атомной энергии в мирных целях. Чехословацкая делегация убеждена в том, что Генеральная Ассамблея не только одобрительно отнесется к соображениям, побудившим нас представить эту поправку, осознав их обоснованность и практическую ценность, но также и всецело поддержит эту поправку.

Заместитель председателя г-н Чернышев (Союз Советских Социалистических Республик) занимает место Председателя.

88. Сэр Джеймс ПЛИМСОЛЛ (Австралия) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы выразить наше удовлетворение в связи с тем, что г-н Эклунд лично прибыл сегодня сюда, для того чтобы представить доклад Международного агентства по атомной энергии (A/5163 и Add.1); далее я хотел бы официально высказать то высокое мнение, которое сложилось у австралийского правительства о работе г-на Эклунда в течение первого года его пребывания на посту, о его конструктивном и энергичном подходе к делу.

89. Я хотел бы также высказаться в положительном смысле о работе самого Агентства, в частности о его работе в области технической помощи и применения системы гарантий.

90. С особой похвалой я хотел бы отозваться о решении пятой сессии Генеральной конференции относительно того, чтобы Агентство приступило к разработке долгосрочной программы своей деятельности, о которой упомянул в своей речи г-н Эклунд. Еще не ясно, насколько осуществимой окажется эта программа ввиду финансовых ограничений и неопределенности в отношении взносов в общий фонд. Однако так или иначе составление такой программы поможет определить вопросы, которые необходимо решать в первоочередном порядке.

91. В свете всего сказанного австралийская делегация будет весьма счастлива голосовать за проект резолюции, предложенный Канадой, Пакистаном и Польшей (A/L.401).

92. Вторым вопросом, стоящим перед нами, это вопрос о созыве еще одной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях. До сего времени состоялись две такие конференции, и обе прошли успешно. Все мы помним о том, что первая из них явилась важной вехой в этой области. Она дала всем странам мира возможность воспользоваться накопленными к тому времени опытом и знаниями, в частности опытом и знаниями, накопленными Советским Союзом и Соединенными Штатами. Она вошла в историю как конференция, на которой впервые произошел свободный взаимный обмен информацией не

только между коммунистическими и некоммунистическими странами, но также и между странами внутри различных группировок.

93. Вторая конференция, конечно, не могла быть столь же эффективной, потому что многие научно-технические проблемы — ранее не известные большинству из нас, — не являлись больше белым пятном. Однако и на этой конференции имел место полезный обмен информацией, обеспечивший дальнейший прогресс в наших общих познаниях. Поэтому мы приветствуем сейчас созыв еще одной конференции. Мы считаем созыв такой конференции своевременным и поддерживаем курс на ограничение масштаба третьей конференции и связанных с нею расходов, расценивая его как положительное, а не как отрицательное явление. Становится нецелесообразным пытаться охватить на конференции всю область мирного применения атомной энергии без каких бы то ни было ограничений. Нам следует уделить больше внимания планированию, с тем чтобы более детально определить, какие вопросы должны быть подвignуты обсуждению, и тщательно подготовить их обсуждение. Если бы третья конференция пошла по пути конференции, состоявшейся в 1958 году, она оказалась бы слишком громоздкой.

94. Кроме того, в связи с теперешним довольно напряженным финансовым положением Организации Объединенных Наций, конечно, встает вопрос об экономии, о снижении расходов. В этом отношении я поддерживаю замечания, сделанные на текущем заседании представителем Соединенных Штатов г-ном Ключником.

95. Итак, как я уже сказал, мероприятия, направленные на то, чтобы сконцентрировать внимание конференции на важнейших узловых вопросах, являются практичными и конструктивными, а отнюдь не негативными. Повестка дня конференции может быть ограничена рассмотрением именно таких вопросов или групп вопросов. Австралия, например, хотела бы, чтобы особое внимание при этом было уделено технологии энергетических реакторов. Мы полагаем, что нами уже достигнута такая стадия, когда можно сделать обзор технологии энергетических реакторов и перспектив развития различных типов реакторов.

96. По вопросу об организации конференции я хотел бы сказать, что Австралия выступает за совместную организацию конференции Международным агентством по атомной энергии и Организацией Объединенных Наций, причем главная ответственность должна лежать на МАГАТЭ. Мы надеемся, что расходы Агентства в связи с проведением этой конференции не будут обременительными.

97. Я также выступаю за самую тщательную подготовку к конференции и хочу подчеркнуть необходимость провести серьезные консультации в отношении технической стороны дела, а также избежать дублирования работы других конференций, например Конференции по применению

достижений науки и техники в интересах менее развитых районов, которая состоится в феврале 1963 года в Женеве.

98. Поэтому в свете всего сказанного мною австралийская делегация будет голосовать за проект резолюции, внесенный двенадцатью государствами (A/L.402 и Add.1). Есть признаки, указывающие на то, что в данном органе имеется общее согласие, включая согласие Соединенных Штатов и Советского Союза, по вопросу об условиях созыва такой конференции. Согласие не достигнуто только по одному вопросу — по вопросу о том, кто должен быть приглашен на конференцию. В проекте резолюции этот вопрос не затрагивается, и Ассамблея должна остановиться на одном из двух альтернативных предложений, одно из которых выдвинуто делегацией Австралии (A/L.404), а другое — делегацией Чехословакии (A/L.405). Я не думаю, что следует подробно обсуждать здесь этот проект резолюции. Представитель Чехословакии, выступивший как раз передо мною, придерживался такого же мнения.

99. Вопрос о приглашении тех или иных стран вот уже в течение некоторого времени встает перед различными органами Организации Объединенных Наций в связи с другими аспектами ее работы, и различные аргументы за и против хорошо знакомы собравшимся здесь представителям. Делегация Чехословакии предлагает пригласить все государства, которые изъявляют желание принять участие в работе конференции, и включить в качестве членов делегаций экспертов в области атомной энергии. К этому сводится один из проектов резолюции, представленных на рассмотрение Ассамблеи.

100. Другой проект резолюции, представленный Австралией, предусматривает приглашение на конференцию тех государств, которые являются членами Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Другими словами, австралийское предложение дает Генеральному Секретарю ясное указание, какие именно государства следует пригласить. Такими государствами являются те страны, которые получили статус, позволяющий им участвовать в работе международных конференций и организаций под эгидой Организации Объединенных Наций.

101. Иначе говоря, на различных стадиях в прошлом уже были приняты решения, которыми должен руководствоваться Генеральный Секретарь в отношении тех или иных конкретных государств. Эти решения были приняты при приеме государств в Организацию Объединенных Наций или в специализированные учреждения.

102. С другой стороны, предложение Чехословакии предусматривает приглашение всех государств, без указания на то, что следует понимать под термином «государство», равно как и на то, удовлетворяет ли то или иное государство требованиям, которые большинство членов Ассамблеи считает необходимыми для участия в конференциях.

103. Следовательно, на рассмотрении Ассамблеи находятся два альтернативных предложения, и я надеюсь, что Ассамблея проголосует за предложение, выдвинутое Австралией. Ведь проголосовав за это предложение, Ассамблея поступит в соответствии с применявшейся ею же ранее практикой в отношении международных конференций. Между прочим, она будет в этом случае придерживаться практики, применявшейся при созыве первых двух конференций в этой области. Я полагаю, это было бы логичным, и я определенно надеюсь, что Ассамблея примет решение и на этот раз придерживаться прежней практики.

104. Г-н ТРАМБЛЕ (Канада) (*говорит по-французски*): С большим интересом выслушала моя делегация заявление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии, сделанное при представлении им доклада Агентства (A/5163 и Add.1). Мы хотели бы сказать г-ну Эклунду, что нам доставило истинное удовольствие то обстоятельство, что мы имели возможность приветствовать его первое выступление в этой Ассамблее.

105. Шестая сессия Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, состоявшаяся в сентябре этого года, дала нам возможность оценить работу, проделанную Агентством в течение первых пяти лет его существования, и высказать некоторые замечания на будущее. Хотя деятельность Агентства не всегда оправдывала первоначальные ожидания, мое правительство не склонно недооценивать его достижения. Оно также не настроено пессимистически в отношении будущей роли Агентства.

106. Одной из важнейших задач Агентства является поощрение обмена научно-технической информацией и, в частности, содействие созыву конференций, семинаров и симпозиумов. Благодаря содействию компании «Атомик энерджи оф Канада, лимитед» канадское правительство имело удовольствие принимать в этом году на территории Канады участников одного из таких заседаний, организованного совместно Агентством и ЮНЕСКО. Нет сомнения в том, что такие встречи представляют большой интерес для ученых всех стран. Они позволяют проводить весьма полезный обмен идеями и опытом и способствуют расширению наших знаний в различных областях ядерной физики.

107. Нам кажется, что в этом отношении рекомендации шестой сессии Генеральной конференции Агентства о созыве третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях⁵ являются особенно своевременными. Канада счастлива принадлежать к числу соавторов проекта резолюции (A/L.402 и Add.1), целью которого является осуществление этой рекомендации.

108. Согласно положениям своего устава Агентство несет ответственность за разработку и про-

⁵ Там же.

ведение в жизнь гарантий или систем защиты. Моя делегация рада отметить, что в течение 1962 года Агентство провело свои первые три инспекции: реактора «Нора» в Норвегии, реактора «Трига Марк II» в Финляндии и четырех различных типов ядерных реакторов в Соединенных Штатах, которые эта страна разрешила проинспектировать.

109. Я только что говорил о необходимости заглянуть в будущее, с тем чтобы подготовить план работы Агентства на следующие пять лет. Совет управляющих уже проделал полезную работу в этом направлении, в которой приняли участие также и канадские ученые. Канадские эксперты участвуют в исследованиях, имеющих целью определить роль Агентства в связи с использованием ядерной энергии для практических целей.

110. В заключение я как представитель страны, являющейся членом Совета управляющих Агентства, хотел бы сказать, что мы весьма рады тому, что совместно с представителями Пакистана и Польши мы имеем честь быть соавторами проекта резолюции (A/L.401), содержащего предложение о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад, представленный нам Агентством.

111. Я хотел бы еще раз выразить нашу благодарность г-ну Эклунду и заверить его в том, что моя страна намерена и впредь оказывать полную поддержку деятельности Международного агентства по атомной энергии.

Г-н Зафрулла Хан (Пакистан) вновь занимает место Председателя.

112. Г-н ЧАТОРДАИ (Венгрия) *(говорит по-английски)*: Когда на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи рассматривался доклад Международного агентства по атомной энергии за 1960—1961 годы (A/5163 и Add.1), ряд делегаций затрагивал проблемы, рассмотрение и решение которых являются важнейшим условием выполнения Агентством его задач, сформулированных в его уставе. Несколько ораторов резко критиковали неправильные тенденции, проявляющиеся в работе Агентства, а также бесплодные стороны его деятельности. Шестая сессия Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, состоявшаяся в этом году, послужила наглядным свидетельством того, что во время прошлогодних дебатов на сессии Генеральной Ассамблеи были правильно отмечены известные симптомы в работе Агентства.

113. Возможно, доклад Агентства за 1961—1962 годы недостаточно ясно говорит о том, что Агентство достигло новой стадии в своем развитии. В 1962 году все более часто ставился вопрос: каковы основные задачи Агентства и каковы перспективы его будущего развития? Более того, эти вопросы поднимались не только в самом Международном агентстве по атомной энергии, но также и в других международных орга-

низациях, занимающихся вопросами, связанными с атомной энергией. Развитие событий как внутри самого Агентства, так и вне его требовало ответа на эти вопросы. Международное агентство по атомной энергии занято разработкой долгосрочных планов. В наши дни в области атомной науки и техники свершаются значительные события. Их последствия пока невозможно предсказать, но они уже дают о себе знать. Возможно, что третья Международная научная конференция, которая состоится в Женеве в 1964 году, даст более ясные ответы на многие научные и технические вопросы, связанные с использованием атомной энергии в мирных целях, чем первая подобная конференция, состоявшаяся в 1955 году. Однако вряд ли предстоящая конференция даст ответы на вопросы политического и экономического характера, которые, если говорить о будущем Агентства, имеют приоритет над чисто научными и техническими вопросами.

114. В мае 1962 года в США был опубликован «Доклад консультативного комитета по вопросу о политике Соединенных Штатов по отношению к Международному агентству по атомной энергии». Этот доклад, подготовленный восемью хорошо известными американскими специалистами, обсуждался в августе 1962 года в объединенном комитете по атомной энергии конгресса Соединенных Штатов. Судя по этому докладу, была произведена переоценка политики, проводившейся ранее Соединенными Штатами в отношении Международного агентства по атомной энергии, в связи с чем были внесены предложения об изменении в будущем этой политики в отношении всех основных аспектов деятельности Международного агентства по атомной энергии. Выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе, были отражены во взглядах, высказанных во время прений на шестой сессии Генеральной конференции агентства.

115. В наши намерения не входит подробно останавливаться на данном докладе. Мы только хотели бы рассмотреть два содержащихся в нем принципиальных заключения, которые важны для будущего Агентства и выполнения им своих основных задач. Одно из них по сути дела представляет собой не больше как теорию. На Западе снова распространяется точка зрения, возникшая в 1956—1957 годах и сводящаяся к тому, что во всем мире осуществляются проекты строительства ядерных энергетических реакторов и что главная роль в деле оказания помощи в осуществлении таких проектов будет принадлежать Международному агентству по атомной энергии. Следовательно, мы должны связать будущее Агентства с развитием ядерной энергии. Если ядерная энергия вскоре приобретет большое экономическое значение и если где-нибудь в 1966 или 1967 году мы достигнем такой стадии развития, при которой атомные электростанции вступят в действие во всем мире, включая даже менее развитые страны, то Международное агентство по атомной энергии должно встретить наступление такого момента во всеоружии. Та-

кова эта теория. «Встретить во всеоружии» означает, что основные функции Агентства будут сводиться к задаче обеспечения «гарантий и контроля», выработки международных правил и т. д. Откровенно говоря, это значит, что, выдвигая старую теорию, великие державы Запада надеются придать ближайшему будущему Агентства — причем даже на более широкой основе — тот же самый характер, который являлся предметом острой критики со стороны большого количества государств-членов на протяжении всех пяти лет существования Агентства. Необходимость и осуществимость этой теории были категорически опровергнуты самой жизнью. Теория эта несовместима с политическими, экономическими и техническими фактами. Все без исключения признают теперь, что в период времени с 1954 по 1957 год было совершенно неправильным предполагать, что человечество уже подошло к такому этапу, когда становится возможным производство атомной энергии в больших масштабах. К нашему большому сожалению, первое и главное препятствие на пути к реализации широких планов использования ядерной энергии имеет, как это нетрудно понять, политический характер и связано с отсутствием всеобщего и полного разоружения. Основная масса мирового производства расщепляющихся материалов используется ныне не как топливо для атомных энергетических станций, а как материал для ядерных взрывов. Большинство существующих в мире реакторов производит сегодня не электрическую энергию, а плутоний. До тех пор пока не будет решен вопрос о всеобщем и полном разоружении, весьма сомнительно, чтобы расщепляющиеся материалы использовались для производства электроэнергии во всемирном масштабе.

116. Помимо этого главного препятствия на пути развития атомной энергии, имеется довольно много трудностей технического порядка. Согласно некоторым предварительным оценкам, требуется несколько десятилетий для достижения технического уровня, при котором можно было бы сделать атомные энергетические станции экономически выгодными. Что касается сегодняшнего дня, то ведутся эксперименты с целью определения наиболее подходящих типов атомных энергетических станций. Однако подобные эксперименты требуют огромных капиталовложений; они осуществимы только при наличии громадных экономических ресурсов и высокоразвитых обычных отраслей промышленности. Поэтому только великие державы могут позволить себе подобные эксперименты. Так разве же можно серьезно советовать развивающимся странам, находящимся на первой ступени общей индустриализации, рассматривать вопрос о строительстве атомных энергетических станций? Тем не менее такой совет неоднократно давался авторами этой самой теории. Пока что имеется много всяких других технических проблем, ожидающих своего решения, как, например, вопрос об удалении радиоактивных отходов, о котором подробно говорится в вышеупомянутом американском докладе.

117. Как нетрудно понять, составление программ строительства атомных энергетических станций в мировом масштабе не является требованием текущего момента. По этой самой причине напрашивается по меньшей мере недоуменный вопрос: будет ли соответствовать общим интересам или интересам развивающихся стран, которые больше всех заинтересованы в деятельности Международного агентства по атомной энергии, если в будущем вопросы гарантий и контроля, а также связанные с ними вопросы приобретут в работе Агентства решающее значение. Я не хочу разъяснять здесь позицию, занятую правительством моей страны в отношении системы гарантий, предложенной Агентством. Моя делегация детально касалась этого вопроса в прошлом году. Я только хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на тот факт, что этот вопрос неоднократно обсуждался на заседаниях Совета управляющих в 1962 году, но только в одном плане. Вопрос сводился к тому, чтобы найти способ, с помощью которого можно было бы изымать некоторые реакторы из-под действия номинально применяемых гарантий, в то время как Соединенные Штаты настаивали на применении системы гарантий. В 1962 году Агентство уже доказало с помощью своей собственной практики, что гарантии совершенно не нужны. Поэтому непонятно — или, скорее, наоборот, слишком хорошо понятно, — почему крупнейшие западные державы ставят будущее Агентства в зависимость от подобного требования, которое было устаревшим с самого момента его выдвижения.

118. Венгерская делегация придерживается мнения, что Международное агентство по атомной энергии не может в более или менее скором времени стать комиссионным агентством по исполнению проектов, связанных с ядерной энергетикой и расщепляющимися материалами. Будущее Агентства должно строиться на основе более реалистических, более скромных, но зато осуществимых и притом достаточно важных задач. Мы думаем, что Агентство могло бы заняться несколько иной деятельностью, а не просто маклерством. Например, оно могло бы организовывать по мере возможности пропаганду и использование научно-технических достижений, полученных в различных странах. Агентство могло бы многое сделать для содействия широкому использованию на основе взаимности результатов научных исследований в области промышленности и сельского хозяйства путем координации тем или иным способом научно-исследовательской работы, ведущейся в различных странах. Поскольку только небольшое число высокоразвитых стран может позволить себе вести исследования во всех областях ядерной науки, Агентство могло бы организовать сотрудничество между государствами и обеспечить такое положение, при котором полученные результаты стали бы доступны развивающимся странам, и прежде всего странам Азии, Африки и Латинской Америки.

119. Рассматривая деятельность Агентства с этой точки зрения, мы должны придавать боль-

шое значение программе технической помощи развивающимся странам. Мы полагаем, что техническую помощь и в будущем следует рассматривать в качестве одной из главных задач Агентства. Мы понимаем техническую помощь в широком смысле. По нашему представлению, она включает в себя постоянную информацию о технических достижениях, помощь в получении инструментов и оборудования, в создании условий для повышения квалификации научных работников вплоть до отправки экспертов в развивающиеся страны. Хотя в прошлом техническая помощь являлась наиболее плодотворной областью деятельности Агентства, нельзя считать, что в этом отношении все обстоит благополучно. Беда в том, что в отношении технической помощи не выработано ясной концепции и разумного подхода. Агентство не имеет ясного представления о том, куда направлять и как использовать имеющиеся ресурсы. В вопросах, связанных с предоставлением технической помощи, отсутствует последовательность, и поэтому такая помощь не является достаточно эффективной. Я должен отметить, что Агентство неоднократно предоставляло техническую помощь без каких бы то ни было технических оснований. Разрешите мне привести поразительный пример. В 1962 году Совет управляющих получил просьбу от одной страны прислать эксперта — одного человека! — который должен был бы разработать детальные планы исследований и подготовки национальных кадров научных специалистов в области ядерной физики, методики работы с изотопами, радиоактивных анализов, радиохимии, классической и нейтронной физики. Всем известно, что не существует таких всесторонних специалистов.

120. Мы полагаем, что основные принципы программы технической помощи, а также способы и средства ее распределения должны быть пересмотрены с целью внесения в них элементов последовательности и целесообразности. Венгерская Народная Республика готова сотрудничать в осуществлении такой программы. Мы не думаем, что техническая помощь является единственным возможным путем для Агентства перед лицом неизвестного будущего, но мне хотелось бы подчеркнуть, что мы не должны повторить ошибку, которую мы сделали в 1957 году, создав Агентство на гипотетической основе. Давайте строить будущее Агентства на реалистических основах и в качестве отправной точки возьмем те области его деятельности, включая техническую помощь, которые, по мнению огромного большинства государств — членов Агентства, оказались перспективными.

121. В настоящее время Агентство занято подготовкой долгосрочной программы своей деятельности. Правительство Венгерской Народной Республики с самого начала оказывало поддержку этому мероприятию. До сих пор мы не имеем оснований сомневаться в том, что исчерпывающая программа после тщательного ее изучения и подробного обсуждения принесет Агентству пользу. Еще слишком рано делать заключение по

существо самой программы, и все же мое правительство решило способствовать ее успешному осуществлению уже на подготовительной стадии — и не только на словах, но и на деле. Поэтому совместно с правительствами Союза Советских Социалистических Республик, Белорусской Советской Социалистической Республики, Народной Республики Болгарии, Чехословацкой Социалистической Республики, Польской Народной Республики, Румынской Народной Республики и Украинской Советской Социалистической Республики правительство моей страны внесло на шестой сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии проект резолюции, предусматривающий расширение программы технической помощи⁶. Оно заявило о своей готовности сотрудничать в соответствии с планом, изложенным в годовом докладе Агентства, путем создания медицинских центров, физических лабораторий, выделения долгосрочных и краткосрочных стипендий и предоставления в распоряжение Агентства медицинского оборудования, как, например, терапевтических кобальтовых пушек, аппаратуры для диагностики, лабораторного и другого оборудования. В стоимостном выражении все то, что социалистические страны обязались предоставить в виде конкретных услуг, инструментов и оборудования для целей оказания технической помощи, составляет одну треть от суммы в размере приблизительно двух миллионов долларов, которую Агентство планирует израсходовать на техническую помощь в течение следующих двух-трех лет.

122. Я также хотел бы здесь заявить, что Агентство может рассчитывать на самое широкое сотрудничество со стороны Венгерской Народной Республики, если его деятельность будет направлена на осуществление действительно реалистических, практически выполнимых и эффективных программ и если оно не будет проводить дискриминационной политики по отношению к той или иной группе государств-членов. К сожалению, даже на шестой сессии Генеральной конференции Агентства выдвигалось предложение, которое представляло собою выпад против Агентства и его устава. Я имею в виду предложение, которое было внесено правительством Соединенного Королевства. Предложение это предусматривало изменение статьи XIV устава Агентства, касающейся финансовых вопросов, но в действительности его принятие повлекло бы за собой общий пересмотр устава. Это предложение содержало нападки на те принципы, которые лежат в основе всей системы технической помощи, осуществляемой под эгидой Организации Объединенных Наций.

123. Суть этого предложения сводилась к тому, чтобы обычный бюджет Агентства был объединен с так называемым оперативным бюджетом, составляемым из добровольных взносов, с целью создания объединенного бюджета, который фи-

⁶ См. Резолюции, принятые на шестой сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, резолюция GC(VI)/RES.131.

нансировался бы за счет обязательных взносов государств-членов. Те, кто поддерживал это предложение, в качестве обоснования своей позиции ссылались на якобы серьезное финансовое положение Агентства. Но ведь Агентство не переживает никакого финансового кризиса; к тому же еще имеется много неиспользованных средств и возможностей для устранения ненормальностей в оперативном бюджете в рамках теперешней бюджетной системы.

124. Подавляющее большинство государств-членов, представленных на Генеральной конференции Агентства, не поддержало предложения Соединенного Королевства, и поэтому делегация Соединенного Королевства сняла свое предложение в пользу другого предложения. Хотя указанное предложение вызвало серьезные возражения, все же не исключена возможность того, что его авторы не откажутся от попыток протолкнуть его. Таким образом, может случиться, что в рамках системы учреждений, функционирующих под эгидой Организации Объединенных Наций, одно из таких учреждений примет решение по вопросам, касающимся всех учреждений, которые входят в эту систему, без ведома и согласия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

125. В заключение я хотел бы заявить, что венгерская делегация поддерживает проект резолюции, внесенный Канадой, Пакистаном и Польшей (A/L.401), в котором предлагается принять к сведению годовой доклад Международного агентства по атомной энергии за 1961—1962 годы.

126. Ввиду сложных проблем, трудных задач, большой ответственности и наличия у всех народов большой чаяний, о чем я только что имел честь говорить, я считаю, что необходимо пользоваться каждой возможностью в интересах содействия широкому использованию ядерной энергии в мирных целях на благо всего человечества. По этим соображениям моя делегация стала соавтором проекта резолюции (A/L.402 и Add.1), который предусматривает созыв осенью 1964 года новой международной конференции с этой высокой целью. По моему мнению, ни в коем случае не следует ограничивать количество приглашаемых и допускаемых к участию в ней стран. Наоборот, следует предоставить возможность максимально большому числу национальных групп и представителям максимально широких географических районов высказать свои мнения по вопросу о том, как надлежит использовать в их собственных интересах самые последние достижения в развитии науки и техники, на что также сделал упор в своем сегодняшнем заявлении Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии.

127. Поэтому моя делегация полностью одобряет поправку, предложенную делегацией Чехословакии (A/L.405), и выражает убеждение в том, что ограничение числа участников, предусматриваемое в поправке, внесенной делегацией Австралии (A/L.404), не соответствует основной идее проекта резолюции двенадцати государств.

128. Г-н СЕИДУ (Франция) (*говорит по-французски*): Мы весьма рады видеть здесь г-на Эклунда, Генерального директора Международного агентства по атомной энергии. Под его умелым руководством увеличилась эффективность работы Агентства. Бюджет 1963 года был сохранен примерно на уровне бюджета предыдущего года. Количество заседаний Совета управляющих и их продолжительность были уменьшены. Персонал Агентства стабилизировался; в то же время должным образом учитывалась необходимость увеличивать технический персонал. Мы надеемся, что эта тенденция сохранится и впредь. Проведенные реформы позволят Агентству выполнять свою задачу в более благоприятных условиях.

129. Агентство выступает прежде всего в качестве регулирующей инстанции. Оно определяет нормы и критерии защиты от радиации. Оно устанавливает правила использования реакторов. Кроме того, оно пытается разрешить щекотливые юридические вопросы, возникающие в связи с международными перевозками радиоактивных материалов, особенно облученных топливных элементов. Оно также выступает и в качестве координирующей инстанции. Таким образом, оно может взять на себя важную роль в согласовании планов использования исследовательских реакторов. Ведь очень важно обеспечить стопроцентное использование такой дорогостоящей аппаратуры. Однако главная функция Агентства — это предоставление технической помощи странам, стремящимся воспользоваться преимуществами, вытекающими из применения ядерной техники. Во-первых, Агентство служит каналом, по которому направляется техническая помощь, предлагаемая более развитыми странами либо в форме предоставления стипендий, выделяемых для подготовки специалистов, либо в виде посылки экспертов в страны, изъявившие желание развивать тот или иной специальный способ применения ядерной техники. Франция, например, приняла в этом году более пятидесяти стипендиатов и предоставила в распоряжение Агентства более десяти экспертов. Агентство, помимо того, приходит на помощь странам, обращающимся с просьбой о предоставлении технической помощи, используя для этого и свои собственные средства и возможности. Лаборатории Агентства играют важную роль в подготовке технического персонала. Франция решила предоставить лабораториям Агентства, расположенным в Вене, компактный набор механизмов для обращения с радиоактивными элементами. Агентство еще не получало никаких конкретных запросов об оказании помощи в области использования энергетических реакторов. Однако нам известно, что несколько государств-членов собираются обратиться в Агентство за помощью в связи с разработкой планов производства электроэнергии из ядерных источников и начальным этапом осуществления этих планов.

130. В свете информации, которая может быть получена в результате работы атомных электростанций, построенных в течение последних не-

скольких лет, мы имеем сегодня все основания придерживаться оптимистической точки зрения в отношении будущего развития производства электричества из атомной энергии. Эти перспективы на будущее являются тем более обнадеживающими, что использование деления ядер урана в качестве источника энергии представляет собой в данное время главнейшую цель всех национальных ядерных планов.

131. Тем не менее следует предостеречь развивающиеся страны против соблазна разрабатывать слишком обширные и далеко идущие планы. Этот аспект промышленного развития требует больших капиталовложений и наличия большого количества технических специалистов. Несомненно, что в течение еще какого-то времени в будущем Агентство будет советовать всем странам, располагающим ограниченными ресурсами, отдавать предпочтение другим способам получения энергии.

132. И, наконец, в задачу Агентства входит организация научных конференций. Последние крупные международные конференции состоялись в 1955⁷ и 1958 годах⁸. За период, прошедший с того времени, достигнут большой прогресс. Мы считаем, что было бы своевременным созвать следующую крупную международную конференцию в 1964 году, и надеемся, что Организация Объединенных Наций предложит Агентству провести необходимую подготовительную работу. По нашему мнению, эта конференция не должна быть такой же широкой по своему масштабу, как предыдущие конференции. Выражая это пожелание, мы исходим не только из соображений финансового порядка; мы считаем, что благодаря концентрации внимания на производстве электроэнергии из ядерных источников делегатам будет дана возможность повысить ценность и значение их научных сообщений и обмена информацией друг с другом. Порой эффективность и экономия идут рука об руку.

133. Авторы находящегося сейчас у нас на рассмотрении проекта резолюции (A/L.402 и Add.1), несомненно, вдохновлялись подобными же соображениями. Французская делегация одобряет положения этого проекта резолюции и будет голосовать за него. При этом она понимает дело так, что под ограничением срока работы конференции десятью днями подразумеваются десять рабочих дней.

134. Однако в проекте резолюции не хватает одного важного положения: было бы уместным указать, в каком порядке будут направляться приглашения принять участие в работе конференции. Поправка, внесенная делегацией Австра-

лии (A/L.404 и Согг.1), правильно восполняет этот пробел с помощью проверенной временем формулы. Чехословацкая поправка (A/L.405), напротив, может вызвать многочисленные проблемы вследствие неопределенности ее формулировок. Участие в конференции, которая будет проведена под эгидой Организации Объединенных Наций и в подготовке которой Агентство должно будет играть важнейшую роль, является делом государств — членов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии.

135. Поэтому делегация Франции будет голосовать за поправку Австралии и против поправки Чехословакии. Она надеется, что проект резолюции, измененный в соответствии с австралийской поправкой, будет единогласно принят Генеральной Ассамблеей, полностью сознающей ту пользу, которую, как это можно ожидать, принесет третья Конференция по использованию атомной энергии в мирных целях.

136. Г-н БЛУШТАЙН (Польша) (*говорит по-английски*): В начале своего выступления я хотел бы выразить от имени моей делегации благодарность и признательность Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии г-ну Эклунду за его вступительное заявление.

137. На протяжении последних шести лет Международное агентство по атомной энергии является центром международного сотрудничества в области мирного использования атома. Хотя при этом многое делается на основе двусторонних программ, неоспоримо и то, что благодаря деятельности Международного агентства по атомной энергии немало было сделано для открытия всем странам доступа к достижениям одного из величайших научных открытий нашего времени.

138. Агентство постоянно расширяет свою деятельность в области подготовки кадров специалистов, увеличивая количество предоставляемых стипендий. Моя страна принимает участие в этой программе, которая имеет существенное значение для подготовки наших собственных национальных кадров. Однако мы являемся не только страной-получателем. Мы можем и сами предложить другим странам возможности для обучения у нас их граждан и надеемся, что Агентство полностью воспользуется этими возможностями.

139. Моя страна также поддерживает программу Агентства по оборудованию национальных атомных исследовательских центров соответствующей аппаратурой. В этой области мы тоже можем и подать заявки, и сами сделать предложения. Наши ученых чрезвычайно интересует работа конференций, семинаров и встреч, организуемых Агентством, и мы с удовлетворением отмечаем, что перечисленные мероприятия охватывают все более широкий круг вопросов. Мы полагаем, что в этой области можно добиться многого путем улучшения координации деятельности Агентства

⁷ Первая Международная конференция Организации Объединенных Наций по использованию атомной энергии в мирных целях, проходившая в Женеве с 8 по 20 августа 1955 года.

⁸ Вторая Международная конференция Организации Объединенных Наций по использованию атомной энергии в мирных целях, проходившая в Женеве с 1 по 13 сентября 1958 года.

и самостоятельной инициативы со стороны различных стран.

140. Очевидно, что техническая помощь должна оставаться одной из главнейших сторон деятельности Международного агентства по атомной энергии. Менее развитые страны глубоко заинтересованы в тех обширных возможностях в области развития их экономики, которые открывает перед ними использование атомной энергии в мирных целях. Согласно докладу Агентства в настоящее время в развивающихся странах действуют или находятся в процессе строительства приблизительно двадцать пять научно-исследовательских реакторов. Вместе с тем в докладе указывается, что многие центры, располагающие реакторами, испытывают трудности в подыскании научного и технического персонала, который позволил бы им полностью использовать реакторы, надежно управлять ими и разрабатывать программы экспериментальной работы с использованием реакторов. В одном случае пришлось даже временно остановить реактор. Польская делегация считает, что Агентство должно уделять первоочередное внимание вопросам, связанным с осуществлением программы технической помощи, имеющей целью полное использование научно-исследовательских реакторов, действующих в развивающихся странах. Мы считаем, что большие возможности сулит прямое сотрудничество между старыми, накопившими опыт центрами и центрами при вступающих в строй научно-исследовательских реакторах. Это может оказаться хорошим дополнением к предоставляемой Агентством помощи, призванным содействовать усилиям развивающихся стран, направленным на скорейшее преодоление начальных трудностей.

Заместитель председателя г-н Огюст (Гаити) занимает место Председателя.

141. Планы, связанные с использованием атома как источника дешевой промышленной энергии, по-прежнему находятся в центре внимания Агентства. И это правильно. Хотя и нельзя сказать, что эпоха дешевой электроэнергии, производимой атомными реакторами, уже не за горами, похоже все-таки на то, что недалеко время, когда дешевая ядерная электроэнергия станет практической возможностью. Мы должны подготовиться к тому времени, когда благодаря накопленному научному и практическому опыту атомная энергия сможет успешно конкурировать с обычными источниками энергии. В дешевой атомной энергии весьма заинтересованы как высокоразвитые индустриальные державы, так и слаборазвитые страны. Для последних она может даже явиться единственной в своем роде возможностью преодоления в самый кратчайший срок их экономической отсталости.

142. Польская делегация считает, что Агентство, планируя свою будущую деятельность, должно уделять первоочередное внимание рассмотрению проблем ядерной энергии. С учетом проведения должной подготовки к проведению международной конференции, призванной рассмотреть пер-

спективы развития ядерной энергетики как с технической, так и с экономической точек зрения, представляется осуществимым созыв такой конференции в 1964 году. Таково было наше мнение и до того, как был представлен проект резолюции о созыве в 1964 году Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях. Мы полагаем, что будет изыскана возможность сделать проблему ядерной энергии одной из главных тем этой конференции.

143. Мы неоднократно подчеркивали, что максимально широкое сотрудничество в области использования атома в мирных целях в большой мере зависит от международной политической обстановки. Всем нам известно, какие огромные ресурсы используются в настоящее время на цели увеличения разрушительной силы атомного оружия. Нам также должно быть известно о том, что, пока продолжается гонка атомного вооружения, международное сотрудничество в деле использования атома в мирных целях будет затруднено, а ведь чем меньше сотрудничество, тем меньше прогресс. Поэтому мы должны приложить все силы к тому, чтобы создать такую обстановку, в которой наши ученые смогли бы посвятить все свои таланты служению науке на благо человечества. Мы должны как можно скорее добиться прекращения всех испытаний ядерного оружия. Мы должны добиться прогресса на пути к всеобщему и полному разоружению — прежде всего путем осуществления широких мер в области ядерного разоружения. Международное агентство по атомной энергии должно сыграть свою роль в этом отношении, и мы рады отметить, что последняя сессия Генеральной конференции Агентства предложила Генеральному директору полностью сотрудничать с Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций в деле выполнения задачи, возложенной на него в соответствии с резолюцией 891 (XXXIV) Экономического и Социального Совета (см. A/5163/Add.1, пункт 23) и сводящейся к тому, чтобы он продолжил рассмотрение основных аспектов вопроса об экономических и социальных последствиях разоружения, а также вытекающих отсюда проблем на международном и национальном уровне.

Г-н Зафрулла Хан (Пакистан) вновь занимает место Председателя.

144. Такая организация, как Международное агентство по атомной энергии, может должным образом выполнять свою задачу только в обстановке, благоприятствующей плодотворному международному научному сотрудничеству. Однако такая обстановка не может быть создана, если важные вопросы решаются большинством голосов без должного учета интересов значительных групп государств-членов. Помимо того, к участию в работе Агентства по политическим соображениям не допускаются важные страны, что делает невозможным сотрудничество многих выдающихся ученых, противоречит интересам Агентства и здравому смыслу. Польская делегация считает,

что Агентству давно пора восстановить законные права Китайской Народной Республики и открыть свои двери для всех стран, которые желают принять участие в его работе. Мы имеем в виду прежде всего Германскую Демократическую Республику, которая имеет большие научные достижения в области мирного использования атома и ученые которой могут и хотят внести свой существенный вклад в дело выполнения планов Агентства.

145. Польская делегация от имени своего правительства обещает поддержку различных видов деятельности Агентства. Мы готовы расширить наше участие в выполнении программ, направленных на создание различных научных установок в развивающихся странах. Совместно с социалистическими странами — членами Агентства мы заявили о своей готовности предоставить треть ресурсов, необходимых для выполнения такой программы. Мы надеемся, что Совет и Генеральный директор Агентства безотлагательно рассмотрят это предложение и подготовят почву для его быстрого осуществления.

146. Польская делегация имеет удовольствие быть наряду с делегациями Пакистана и Канады соавтором проекта резолюции (A/L.401), предлагающего Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии. Польская делегация имеет также удовольствие вместе со многими другими делегациями быть соавтором проекта резолюции (A/L.402 и Add.1), содержащего предложение о созыве в 1964 году Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях. Мне нечего добавить к тем разъяснениям, которые были даны выступавшими ранее ораторами в обоснование данного проекта резолюции. Я уверен, что новая конференция, как и предыдущие конференции такого рода, станет важной вехой в истории международного сотрудничества в области мирного использования атома. Польская делегация уверена, что этот проект резолюции получит единодушное одобрение Ассамблеи.

147. Я хотел бы также заявить, что мы поддерживаем поправку к этому проекту резолюции, предложенную делегацией Чехословакии (A/L.405). По нашему мнению, мы совершили бы шаг, несовместимый с той основной целью, которую мы ставим перед собой, если бы одобрили процедуру, по политическим соображениям ограничивающую состав участников этой конференции определенными странами и закрывающую доступ на конференцию ряду стран. Приняв поправку, предложенную делегацией Чехословакии, Генеральная Ассамблея выразила бы свою решимость раз и навсегда покончить с дискриминационной практикой, которая вредит делу улучшения международного взаимопонимания и максимально широкого научно-технического сотрудничества в интересах всего человечества.

148. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Нигерии,

пожелавшему высказаться по мотивам голосования.

149. Г-н АДЕБО (Нигерия) (*говорит по-английски*): Позиция Нигерии в отношении основного проекта резолюции (A/L.402 и Add.1), находящегося на рассмотрении Ассамблеи, совершенно ясна: мы искренне поддерживаем его. Я хотел бы сказать несколько слов лишь по поводу двух поправок (A/L.404 и A/L.405), предложенных к упомянутому проекту резолюции.

150. Мы согласны в принципе с обращенным к государствам-членам призывом искренне присоединиться к этому мероприятию. Вместе с тем мы полагаем, что в вопросе об атомной энергии необходим более широкий подход. По нашему мнению, здесь должен возобладавать принцип универсальности. По этой причине мы предпочитаем поправку, в которой предлагается допустить к участию в конференции все государства, которые пожелают участвовать в ее работе.

151. Надо полагать, по меньшей мере одно крупное государство окажется отстраненным от участия в конференции, если будет принята австралийская поправка (A/L.404). Мы имеем в виду государство, присутствие которого на предполагаемой конференции весьма усилило бы действенность любого принятого там решения; государство, исключение которого из числа участников конференции имело бы бедственные последствия для всего мира. По этой причине делегация Нигерии предпочитает чехословацкую поправку (A/L.405), предусматривающую приглашение всех государств мира, которые пожелают принять участие в работе конференции.

152. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь мы перейдем к голосованию, но, прежде чем просить Генеральную Ассамблею выразить свое отношение к различным предложениям, я, выполняя просьбу исполняющего обязанности Генерального Секретаря, хотел бы заявить, что в соответствии с правилом 154 правил процедуры и пунктом 3 постановляющей части проекта резолюции (A/L.402 и Add.1) в 1963 году — еще до созыва восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи — могут возникнуть некоторые финансовые последствия. Речь идет о расходах, связанных с возможными заседаниями Научного консультативного комитета Организации Объединенных Наций ввиду необходимости проведения подготовительной работы в соответствии с подпунктом а пункта 3 постановляющей части проекта резолюции, в котором Генеральному Секретарю предлагается разработать планы и приступить к организации третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях, которая должна состояться в Женеве осенью 1964 года и продолжаться десять календарных дней. Генеральный Секретарь постарается покрыть эти расходы, не выходя за пределы общих ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблей на 1963 год.

Однако он намерен включить такие расходы в свой доклад восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, как это предусматривается подпунктом с пункта 3 постановляющей части проекта резолюции, об общих расходах, необходимых для проведения такой конференции, с тем чтобы соответствующие ассигнования могли быть включены в бюджет Организации Объединенных Наций на соответствующий год.

153. Я поставлю на голосование проекты резолюций в том порядке, в котором они были представлены, и перейду затем к голосованию по поправкам в соответствии с правилами 92 и 93 правил процедуры. Сначала на голосование ставится проект резолюции, представленный Канадой, Пакистаном и Польшей (A/L.401), в котором предлагается принять к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии. Если нет возражений, я буду считать, что проект резолюции принят.

Проект резолюции принимается.

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходя теперь к проекту резолюции, внесенному двенадцатью государствами (A/L.402 и Add.1), мы сначала проведем голосование по поправке, предложенной Австралией (A/L.404). Перед тем как поставить эту поправку на голосование, я хотел бы обратить внимание делегаций на то, что во французском тексте будет сделано небольшое исправление. Последние пять слов в этом тексте должны быть опущены. Соответствующее исправление (A/L.404/Corr.1) к французскому тексту уже разослано в письменном виде.

155. Теперь Ассамблея приступит к голосованию австралийской поправки (A/L.404). Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Уганда приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Афганистан, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Бурунди, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Коста-Рика, Кипр, Дания, Сальвадор, Малайская Федерация, Финляндия, Франция, Греция, Гватемала, Гаити, Исландия, Индия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Либерия, Люксембург, Малагасийская Республика, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Филиппины, Южная Африка, Испания, Швеция, Таиланд, Турция.

Голосовали против: Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия, Албания, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Венгрия, Монголия, Польша, Румыния.

Воздержались: Объединенная Арабская Республика, Алжир, Бирма, Камбоджа, Цейлон, Чад, Конго (Леопольдвиль), Дагомея, Эфиопия, Гана, Гвинея, Индонезия, Ирак, Израиль, Мали, Мавритания, Непал, Нигер, Нигерия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сомали, Сирия, Танганьика, Тринидад и Тобаго, Тунис.

Поправка принимается 49 голосами против 11 при 26 воздержавшихся.

156. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В связи с только что принятым решением и в соответствии с правилом 93 правил процедуры я хотел бы знать, желают ли члены Ассамблеи провести голосование следующего предложения, внесенного Чехословакией (A/L.405).

157. Я буду считать, что ввиду уже принятого решения Ассамблея не выражает желания проводить голосование по другой поправке.

Предложение принимается.

158. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции двенадцати государств в целом с внесенной в него поправкой (A/L.402 и Add.1).

Проект резолюции в целом с внесенной в него поправкой принимается 85 голосами, причем никто не голосовал против.

159. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Советского Союза, желающему выступить с разъяснением мотивов голосования.

160. Г-н ЧЕРНЫШЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация голосовала за проект резолюции в целом (A/L.402 и Add.1) о созыве третьей Международной конференции по использованию атомной энергии в мирных целях. Делегация СССР поддерживает созыв такой конференции, о проведении которой было принято решение⁹ на последней сессии конференции МАГАТЭ по инициативе Советского Союза и Соединенных Штатов Америки.

161. Советский Союз выступает за созыв этой конференции в рамках Организации Объединенных Наций, исходя из того, что конференция может внести полезный вклад в дело дальнейшего развития атомной энергии в мирных целях. Вместе с тем советская делегация голосовала против австралийской поправки (A/L.404), согласно которой к участию в конференции будут приглашены лишь государства — члены Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и МАГАТЭ.

162. По мнению советской делегации, принятие этой резолюции, дискриминационной по отноше-

⁹ См. Резолюции, принятые на шестой сессии Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии; документ GC (VI)/RES/130.

нию к целому ряду государств, не отвечает интересам подлинного международного сотрудничества. В силу этого целый ряд государств лишается возможности принять участие в работе конференции и внести свой вклад в дальнейшее развитие применения атомной энергии в мирных целях.

163. Советская делегация сожалеет, что предложение чехословацкой делегации (A/L.405) о приглашении всех государств, которые этого пожелают, принять участие в конференции не встретило поддержки у большинства государств.

Заседание закрывается в 13 час. 20 мин.